

КОНТРОЛЬ ЛЕКСИЧЕСКИХ НАВЫКОВ НА ЗАНЯТИЯХ ПО ДЕЛОВОМУ АНГЛИЙСКОМУ

О. С. Жуковец

*Белорусский государственный университет,
пр. Независимости, 4, 220030, г. Минск, Беларусь, 800108@tut.by*

В статье рассмотрены основные принципы и практические аспекты контроля лексических навыков на занятиях по деловому английскому. Много внимания уделяется систематичности, целенаправленности контроля и многообразию его форм. Автор предлагает своё видение комплексного подхода к работе с профессиональной лексикой, включая творческий компонент и разные виды групповой и индивидуальной работы, принимая во внимания реалии дистанционного обучения и академического онлайн общения.

Ключевые слова: деловой английский; профессиональная лексика; комплексный подход к обучению; итоговый контроль; текущий контроль; самоконтроль; дистанционное обучение

LEXICAL SKILLS CONTROL IN BUSINESS ENGLISH CLASSES

O. S. Zhukovets

*Belarusian State University,
4 Nezavisimosti ave., Minsk, 220030, Republic of Belarus, 800108@tut.by*

The article covers the basic principles and some practical aspects of lexical skills control in business English classes. Much attention is paid to its systematic and goal-oriented nature as well as variety of forms. The author introduces her vision of an integrated approach to teaching professional vocabulary, including a creative component, different types of individual and group work, taking into account the realities of distance learning and academic online communication.

Key words: business English; professional language; integrated approach to teaching; final control; current control; self-control; distance learning

Студенты факультета международных отношений БГУ приступают к изучению аспекта «Деловой английский» уже обладая базовыми языковыми умениями и навыками в области лексики и грамматики, автоматизированными в речи. Аспект «Деловой английский» предполагает изучение языка будущей специальности, овладение специфической профессионально-ориентированной лексикой. Поэтому работа с лексическим материалом, активное использование его в профессиональной письменной и устной коммуникации – первостепенная задача на занятиях по деловому английскому.

Контроль лексических навыков является основным показателем успешности преподавателя и студентов. На разных этапах работы проверка лексических навыков проводится в разных формах и преследует разные цели.

Стартовый контроль выполняет диагностическую функцию, оценивает уровень лексических навыков в начале занятий, позволяет преподавателю распределить студентов по разноразрядным группам, определиться с содержанием учебного материала. Текущий контроль отражает успеваемость учащихся на коротком этапе овладения лексикой в рамках одной темы. *Промежуточный* позволяет оценить прогресс в усвоении крупных блоков лексического материала. В рамках *финального (итогового)* контроля подводятся итоги за большой академический промежуток или весь курс обучения.

Объектом контроля являются *продуктивный, рецептивный и потенциальный* словарь профессиональной лексики. *Продуктивный* словарь представляет собой базовый набор рабочей лексики, активно употребляемой в повседневной профессиональной деятельности, как инструмент общения и решения рабочих задач. Овладение им происходит в процессе усвоения и активизации в речи вокабуляра в рамках одной темы и контролируется тестами и заданиями, подразумевающими однозначность и однозначность ответа, заучивание наизусть и многократное закрепление в речи.

Рецептивный словарь включает в себя лексические единицы, которые студент правильно воспринимает при чтении и на слух в процессе профессиональной иноязычной коммуникации. Рецептивный словарь тренируется упражнениями и контролируется тестами на чтение и аудирование.

Потенциальный словарь имеет огромное значение на продвинутых этапах овладения языком профессиональной деятельности и является базовой компетенцией для специалиста в ежедневно меняющемся мире профессиональной информации. Контроль потенциального сло-

варя диагностирует способность студента к языковой догадке, умению определять значение слова по контексту и словообразовательным маркерам.

Основные требования к контролю владения профессионально-ориентированной лексикой:

- ясность и четкость в определении объекта контроля (вокабуляр по конкретной теме, устойчивые выражения, фразовые глаголы и т.д.);
- целенаправленность (целью может быть проверка вокабуляра по теме, оценивание навыков высказывания по ситуациям; контроль диалогической речи и т.д.)
- систематичность (студенты должны привыкнуть к определенному ритму, цикличности и однотипности элементов контроля)
- индивидуальность (оценивается индивидуальный прогресс, определяются типичные ошибки и сильные стороны каждого студента).

Формы контроля на занятиях по деловому английскому могут носить как сухой статистический, так и творческий характер. Вокабулярные тесты, задания на перевод, устный опрос на первоначальном этапе овладения профессиональной лексикой по теме дают хорошие результаты, так как мобилизуют студентов, приучают к заучиванию наизусть базовой лексики, без которой невозможно общение в рамках той или иной темы.

На этапах развития и совершенствования лексических навыков, активизации лексики в речи эффективен творческий подход к контролю, так как он повышает мотивацию студентов к демонстрации лексических навыков в условиях, приближенных к реалиям будущей специальности, даёт возможность проявить личные творческие и коммуникативные качества. Специфика аспекта «Деловой английский» подразумевает высокую соотнесённость контроля с задачами изучаемой специальности. Деловая игра, решение кейса, интервью, презентация предполагают применение приобретённых лексических навыков в «боевых» условиях и раскрывают не только языковой, но и профессиональный потенциал студентов.

Одним из важных условий эффективности контроля владения языком специальности является охват всех видов речевой деятельности и форм межличностного общения. Контроль письменной речи на этапе формирования лексических навыков – это перевод, короткие ответы на вопросы, лексические тесты. На продвинутом этапе это реферирование статей по тематике будущей специальности, эссе, проверка навыков деловой переписки и основ документооборота.

По форме межличностного взаимодействия контроль может быть индивидуальным, парным, групповым. Проверяется не только уровень владения специфической лексикой, но и готовность к партнерству, деловому сотрудничеству, умение работать в команде, знание основ профессионального этикета.

Пандемия и глобальный локдаун внесли свои изменения в содержание обучения, формы академического общения и контроля знаний. Для содержания обучения стали важны новые профессиональные компетенции и соответственно их контроль. Онлайн тесты, конференции, презентации требуют владения новой терминологией, Интернет жаргоном, некоторыми техническими навыками для использования видео сервисов (*Zoom*, *Skype*) и мессенджеров, а также знания цифрового этикета на иностранном языке.

Развитие образовательных платформ дистанционного обучения расширило возможности для самоконтроля. Платформа *Moodle*, являющаяся базовой для студентов и преподавателей факультета международных отношений БГУ, обеспечивает создание и использование лексических тестов, упражнений, тренажёров с мгновенной обратной связью и возможностью анализа ошибок. Предусмотрено также онлайн общение с преподавателем и взаимодействие с другими студентами группы.

Новые формы обучения и контроля знаний, связанные с дистанционным образованием, с одной стороны создали дополнительную нагрузку на преподавателя, с другой внесли разнообразие в учебный процесс, приблизили его к современным условиям ведения бизнеса и повседневной профессиональной деятельности. Контроль лексических навыков осуществляется с использованием не только классических методических приёмов, но и современных интерактивных способов проверки знаний и умений студентов.